

La Maison de la Culture Yiddish,

en association avec
l'Institut polonais, l'Institut hongrois, le Centre tchèque,
la Maison Heinrich Heine et l'Institut culturel roumain,
sur l'initiative du
CIRCE (Centre Interdisciplinaire de Recherches Centre-Européennes)
de l'Université de Paris-Sorbonne et l'Association Adice,
avec le concours de l'Association des *Amis du Roi des Aulnes*

vous invite aux

Palabres centre-européennes Panorama des livres sur l'Europe centrale Mercredi 11 octobre 2006 à 19 heures

**Tous les deux mois, auteurs, traducteurs et éditeurs présentent des livres ayant trait à l'Europe centrale
(Autriche, Hongrie, Pologne, Slovaquie, République tchèque, etc.) récemment parus en français.**

Séance animée par Christine Lecerf, germaniste, journaliste, critique littéraire, productrice à France culture

Domaine polonais

- Agata Tuszynska, *L'histoire de la peur*, traduit du polonais par Jean-Yves Erhel, éd. Grasset, 2006. Présenté par Malgorzata Smorag-Goldberg, Université de Paris-Sorbonne et CIRCE.
- Guy Amsellem, *L'imaginaire polonais. Société, culture, art, littérature*, éd. de L'Harmattan, 2006. Présenté par l'auteur.

Domaine yiddish

Israël Joshua Singer, *D'un monde qui n'est plus*, traduit du yiddish par Henri Lewi, éd. Denoël, 2006. Présenté par Rachel Ertel, traductrice, spécialiste de la littérature yiddish.

Domaine tchèque

Écrire à l'ombre de Kafka. Neuf auteurs juifs de langue tchèque (1900-1941), trad. et éd. Léna Arava-Novotna, textes traduits du tchèque avec la collaboration de Fabienne Bergmann, dédicace de Václav Havel, introduction de Xavier Galmiche, postface d'Ivan Klíma, Jérusalem, éd. Elkana, 2006. Présenté par Xavier Galmiche.

- sous réserve de modifications -

**Maison de la Culture Yiddish — Bibliothèque Medem
18, passage Saint-Pierre Amelot, Paris 11^e
Tél. : 01 47 00 14 00**

Organisation et renseignements :

Aurélie Rouget-Garma,
Université de Paris Sorbonne et CIRCE, mail :
Aurelie.Rouget-Garma@paris4.sorbonne.fr
Centre universitaire Malesherbes, 108 bd Malesherbes, 75850 Paris Cedex 17, tél : 01 43 18 41 93

Coordination :

Malgorzata Smorag-Goldberg,
Université de Paris-Sorbonne et CIRCE,
mail : maougocha@usa.net